



Deutschland 2012, 20 Min., DCP, dt. OF

HALBE NACHT HALBE NACHT

Rastlos durchstreift die Kamera die nächtliche, menschenleere Stadt. In den Spiegelungen der Passagen lösen sich die Grenzen zwischen Innen- und Außenraum auf. Ein Schlafwandler, der medizinisch wach ist, aber keine Kontrolle über seine Aktivitäten hat, erzählt von den beunruhigenden Erinnerungen an vergangene Nächte, die vom Verlust von Geborgenheit und Orientierung künden.

The camera restlessly roams the empty, urban streets at night. Reflections in the arcades dissolve the boundary between interior and exterior spaces. A sleepwalker, medically awake but powerless over his actions, recounts the disturbing memories of past nights, that announce the loss of security and orientation.

Vanessa Nica Müller studierte Film an der HfBK Hamburg, der Bezalel Academy of Arts in Jerusalem und der Ecole supérieure des Beaux-Arts in Marseille. Ihr Kurzfilm „Traces of an Elephant“ gewann 2011 den Wettbewerb der Internationalen Kurzfilmtage Oberhausen.

Vanessa Nica Müller studied film at HfBK Hamburg, Bezalel Academy of Arts in Jerusalem and Ecole supérieure des Beaux-Arts in Marseilles. Her short film “Traces of an Elephant” won the 2011 competition at the International Short Film Festival Oberhausen.

Fr 2.11.
22:45h
CS?

R: Vanessa Nica Mueller B: Vanessa Nica Mueller K: Bernd Meiners
P: Vanessa Nica Mueller.



Deutschland 2012, 15 Min., HDCAM, engl. OF

Deutsche Premiere

HAMLET'S HYBRIS (A REMIX) HAMLET'S HYBRIS (A REMIX)

Musikvideo, Roadmovie, Fashion Statement, Theaterstück – eine eigenwillige Adaption, ein Remix aus Sounds und dem rezitierten klassischen Hamlet-Stück. Das filmische Experiment gliedert sich in fünf Episoden, die sich auf die Fünf-Akt-Struktur des Theaterstücks beziehen und mit neu arrangierten Auszügen aus dem Original-Dialog sowie Klängen und Musik neu abgemischt wurden.

Music video, road movie, fashion statement, play - an idiosyncratic adaptation, a remix of sounds and classical Hamlet recitals. This cinematic experiment is subdivided into five episodes, in reference to the original five-act structure of the play, featuring rearranged excerpts from the original dialogues in a remix with sounds and music.

Juha Hansen, 1978 in Flensburg geboren, arbeitet seit 2003 als Musiker, Fotograf und Videokünstler. Seit 2006 studiert er Film an der HfBK Hamburg und war mit „The House Where Nobody Lives“ (NFL 2004) in Lübeck zu Gast.

Juha Hansen, born in 1978 in Flensburg, has been working as a musician, photographer and video artist since 2003. Has been studying film at HfBK Hamburg since 2006 and was represented in Lübeck with “The House Where Nobody Lives” (NFL 2004).

Sa 4.11.
16:45h
CS?

R: Juha Hansen B: Juha Hansen K: Juha Hansen, Matthis Hansen D: Thies Christiansen, (Hamlet), Jan Sönnichsen. P: Juha Hansen, Sirkku Lumioksa, Bernd Hansen / Instant Leffa Filmproduktion